联合国 S/PV.4583

安全理事会

临时逐字记录

第五十七年

第四五八三次会议

2002 年 7 月 23 日星期二下午 1 时 05 分举行
纽约

主席：	杰里米·格林斯托克爵士	（大不列颠及北爱尔兰联合王国）
成员：	保加利亚	塔夫罗夫先生
	喀麦隆	中贡先生
	中国	陈旭先生
	哥伦比亚	佛朗哥先生
	法国	莱维特先生
	几内亚	巴布卡尔·迪亚洛先生
	爱尔兰	瑞安先生
	毛里求斯	戈库尔先生
	墨西哥	阿尔塞·德琼纳特夫人
	挪威	科尔比先生
	俄罗斯联邦	加季洛夫先生
	新加坡	李女士
	阿拉伯叙利亚共和国	迈克达德先生
	美利坚合众国	内格罗蓬特先生

议程项目

刚果民主共和国局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

02-49171 (C)

会议于下午 1 时 5 分召开

通过议程

议程通过。

关于刚果民主共和国的局势

主席（*以英语发言*）：我谨通知安理会，我收到刚果民主共和国代表的信，他在信中要求被邀请参加安理会议程项目的讨论。按照惯例并征得安理会同意，我提议根据安理会暂行议事规则第 37 条和《宪章》有关条款邀请这位代表参加讨论，但无权表决。

没有人反对就这样决定。

在主席邀请下，凯卡先生（刚果民主共和国）在安理厅议席就座。

主席（*以英语发言*）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是按照其先前磋商达成的谅解开会的。

即安全理事会成员之间协商之后，我被授权代表安理会发表如下声明：

> “安全理事会回顾 2002 年 5 月 14 日及紧随其后在基桑加尼发生的事件十分严重，并对联合国人权事务高级专员办事处(人权专员办事处)向安理会提交的报告和建议(S/2002/764)表示赞赏。该报告是在同联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）一起对事件进行调查的基础上编写的，安理会先前已提请人权事务高级专员注意这些事件(S/PRST/2002/17)。安理会重申强烈谴责 2002 年 5 月 14 日和其后在基桑加尼发生的对平民、士兵和警察的杀戮和攻击行为。安全理事会强调，刚果争取民主联盟（刚果民盟戈马派）对 5 月 14 日控制该市电台之后发生的屠杀负有责任。安全理事会要求刚果民盟戈马派采取必要措施，将肇事者和其中下达命令或参与屠杀的人绳之以法。安全理事会强调，卢旺达有责任利用其有力的影响力确保刚果民盟戈马派遵守这一要求。
>
> “安全理事会强调，刚果民盟戈马派须承担包括对民间社会成员和基桑加尼刚果民盟戈马派拘留中心被拘留者的法外处决的责任。安理会还强调，卢旺达有责任利用其有力的影响力确保刚果民盟戈马派不采取此种行动。安理会请联刚特派团继续与人权专员办事处合作调查，收集关于基桑加尼屠杀事件的进一步情况，以便就采取具体措施有效结束有罪不罚现象提出建议。安理会忆及，根据 2002 年 6 月 6 日第 1417（2002）号决议，联刚特派团的任务规定已扩大到在其武装单位的部署地区，并在其自认力所能及的范围内，保护面临迫在眉睫的肉体暴力威胁的平民。
>
> “安全理事会重申，刚果民盟戈马派必须立即无条件使基桑加尼非军事化，并强调这将防止最近的这些悲剧今后再次发生。刚果民盟戈马派也必须同联刚特派团和人权专员办事处合作，协助调查，查明基桑加尼所有受害者和肇事者的身份，以便将肇事者绳之以法，并确保终止在其所有控制区内的一切侵犯人权的行为和有罪不罚现象。
>
> “安全理事会对人权专员办事处报告中指出的刚果民主共和国全境无人接受问责的现象表示严重关切，并要求所有各方立即采取措施确保结束有罪不罚现象，确保充分尊重人权。
>
> “安全理事会还对刚果民主共和国东部部队人数增加一事深表关切。安理会对南基伍的局势、特别是高原省和米南布韦周围的局势尤感关切。在这些地方，卢旺达爱国军与得到其他武装力量支持的穆伦格人之间的战事有增无减。安理会呼吁停止此种战斗，因为战斗对当地居民产生了严重的人道主义影响。联刚特派团和人道协调厅将尽快派小组到这些地区查明真相，安理会要

求卢旺达政府同这些小组合作，包括提供必要的安全保证。

“安全理事会还对伊图里地区局势日趋紧张表示关切，呼吁所有方面力行克制。安理会还对普韦托的军事行动表示关切，请《卢萨卡停火协定》政治委员会根据坎帕拉和哈拉雷脱离接触计划、联合军事委员会（联合军委会）的各项决定以及 2002 年 3 月 19 日第 1399(2002)号决议，迅速解决普韦托问题。

“安全理事会欢迎南非共和国以非洲联盟主席的身份所作的努力和斡旋以及秘书长的努力和斡旋，这些努力和斡旋的目的是为了协助刚果民主共和国和卢旺达达成协定，根据《卢萨卡停火协定》和安全理事会有关决议，在所有外国部队撤出刚果民主共和国的框架内，解决武装团伙的问题，并推动卢旺达部队的撤出。在这方面，安理会鼓励两国领导人继续努力寻求解决两国根本安全顾虑的方法，欢迎刚果民主共和国和卢旺达代表就可能对部队加以限制的建议进行讨论，以此作为区域内各国合作确保共同边界安全的一种机制。安全理事会请联刚特派团和联合军委会协助各方拟定限制机制。

“安全理事会考虑到在太阳城取得的进展，再次表示重视达成包容各方的政治过渡协定，并在这方面表示完全支持秘书长特使的努力，并要求刚果民主共和国和该区域所有行为者同特使全面合作。安理会欢迎非洲联盟、特别是通过其委员会临时主席特别代表支持这一进程。

“安全理事会重申刚果民主共和国和该区域所有其他国家的主权、领土完整和政治独立。

“安全理事会重申完全支持秘书长刚果民主共和国问题特别代表和联刚特派团所有人员，并要求刚果民盟戈马派对秘书长特别代表和联刚特派团执行其任务给予充分合作。

“安全理事会注意到刚果各方和区域各国之间进行接触，取得令人鼓舞的政治进展，呼吁所有各方再作承诺，推动这些政治进程，不要采取任何妨碍和平进展的军事行动。”

本声明将作为安全理事会文件散发，文件号是 S/PRST/2002/22。

安全理事会就这样结束了现阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 15 分散会